

# ÎLOTS DE FEU

Chauffage à bois, avec la vision nordique

FR



 **LEDA**  
Qualité Fonte



### **La qualité est notre engagement**

Pour répondre à des exigences élevées en matière d'individualité et de fonctionnalité, nous avons développé pour vous un choix varié de poêles. LEDA représente la tradition, une qualité élevée, la longévité, le confort et l'innovation, comme peu d'autres dans notre branche. Depuis la fondation de l'entreprise en 1873, la qualité est notre priorité absolue.

### **Efficace, durable, puissant, individuel et tout simplement beau – pour un confort longue durée.**

Lors de la fabrication, nous nous appuyons sur notre production traditionnelle et sophistiquée et l'amélioration technique permanente de nos produits. Seuls les meilleurs matériaux répondent à nos exigences. Nous n'utilisons donc que de la fonte de qualité : aujourd'hui comme par le passé, nous n'avons que des matières de haute valeur dans nos ateliers de construction des poêles. Leur longévité est presque illimitée, ils accumulent la chaleur, supportent des chaleurs extrêmes, sont de forme stable et permettent cependant une finition avec les formes et designs les plus raffinés.

De plus - et ce point nous est particulièrement important - vous pouvez apprécier votre appareil de chauffage LEDA en toute tranquillité ! Car les bruits et claquements habituels des autres matériaux n'existent pas avec la fonte – car la fonte c'est la qualité !

# La fonte est connue pour sa qualité

Développement, production et service après-vente en Allemagne



\* Coulée ardente pour la fabrication de poêles haute qualité.



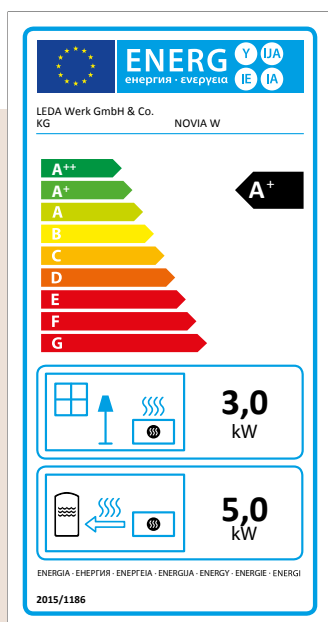
### **Chauffer au bois – l'énergie renouvelable**

Qui chauffe au bois, réchauffe son logement, mais pas le climat. Le bois, énergie renouvelable, permet de ne pas dépendre du pétrole et du gaz. Les chauffages au bois et les poêles de chauffage, contribuent à réduire les émissions de dioxyde de carbone fossile et à enrayer l'effet de serre.

La combustion de bois libèrera seulement autant de  $\text{CO}_2$ , que le bois en a emmagasiné précédemment. La combustion est neutre en  $\text{CO}_2$  ! Tout autant de  $\text{CO}_2$  serait relâché lors du pourrissement naturel du bois dans la forêt. Le bois est une source d'énergie renouvelable et son utilisation protège le climat.

# Écologique

Chauffer proprement avec bonne conscience



## Label énergie – Efficience et respect de l’environnement en toute transparence

Le label énergie pour poêles de chauffage avec conduits de fumées fermés, montre toutes les caractéristiques des appareils et met en évidence que le bois, énergie durable, présente en plus d’un bilan neutre en CO<sub>2</sub>, d’excellentes valeurs de puissance thermique.

Placée à droite des niveaux des classes d’énergie de A++ à G, niveaux qui s’échelonnent du vert au rouge, la flèche noire indique la classe énergétique de l’appareil. Deux zones sont situées sous la classification : celle du haut pour la quantité de chaleur en kW dissipée dans la pièce où est installé l’appareil, celle du bas pour indiquer la quantité de chaleur dissipée dans un circuit d’eau chaude via un équipement (poêle équipé d’un circuit d’eau).



**Découvrez ce qui se fait de mieux pour votre maison avec KLIMA PLUS**

Vous recherchez une solution de chauffage qui est non seulement efficace mais qui protège également l'environnement ? KLIMA PLUS est alors la réponse à vos besoins ! Avec notre nouvelle génération, nous offrons des produits pour le chauffage de demain.

En tant que leader dans la fabrication de produits en fonte haute qualité, LEDA s'efforce en permanence de développer des solutions durables et innovantes pour l'avenir.

**Durabilité :** Nos poêles ne contribuent pas seulement au bien-être dans la maison. Avec des fonctions innovantes, nous réduisons efficacement les émissions et veillons à un environnement plus propre.

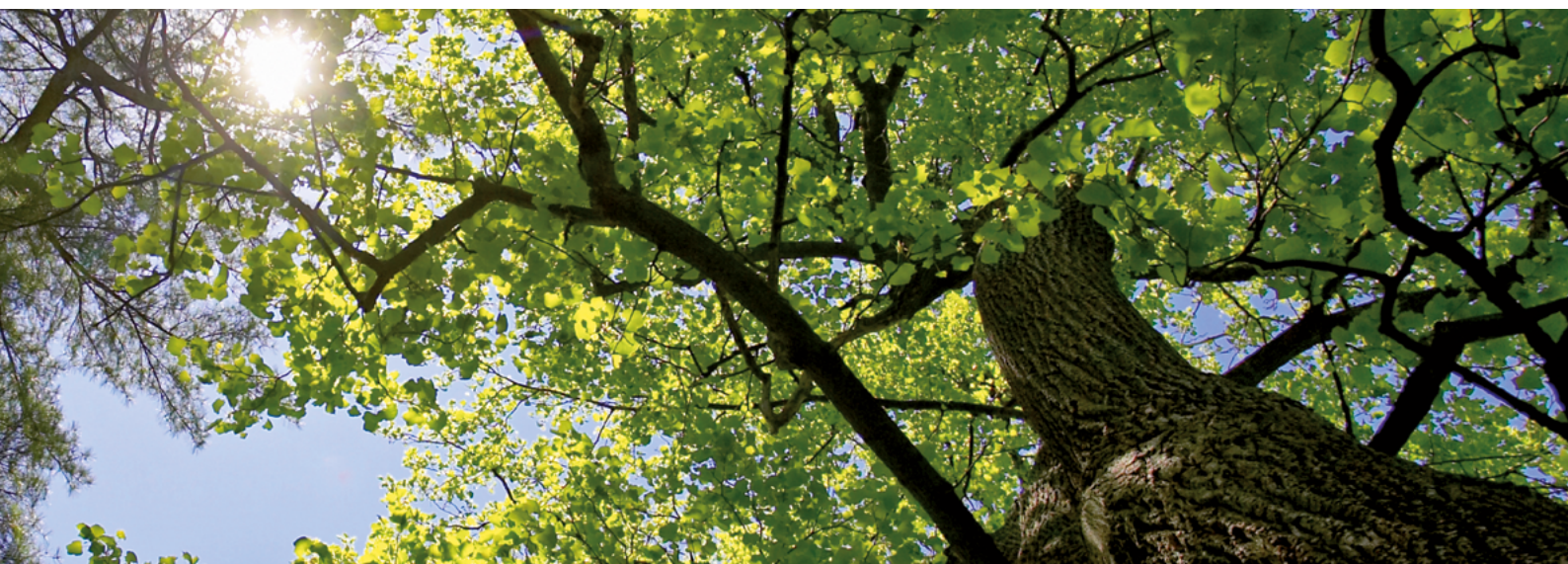
**Innovation :** KLIMA PLUS désigne des produits qui sont non seulement à la pointe de la technologie mais qui considèrent également des facteurs ayant une grande influence sur le comportement de chauffe d'un poêle.

LEDA considère tous les composants pour une expérience de chauffage efficace et écologique : le poêle, la commande et le conduit de cheminée.

C'est pourquoi nous avons précisément réuni ces trois facteurs dans notre nouvelle génération KLIMA PLUS.

# La nouvelle génération

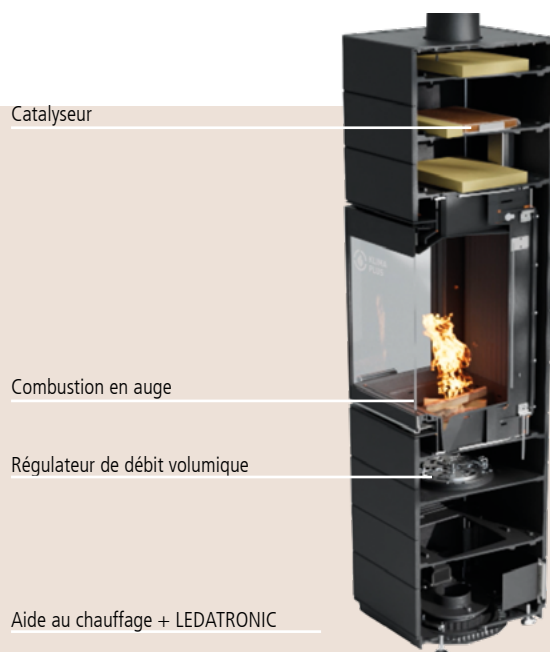
L'avenir du chauffage durable



**Confort :** L'utilisation correcte qui est principalement influencée par une utilisation conviviale, est un facteur décisif pour le fonctionnement faible en émissions du foyer. C'est pourquoi nous avons conçu nos poêles de manière à ce qu'ils soient faciles à utiliser.

**Qualité :** LEDA est synonyme de produits haute qualité conçus pour durer. Nos poêles ont été fabriqués en Allemagne à partir de fonte de qualité supérieure et sont soumis à des contrôles de qualité stricts. Nous garantissons ainsi qu'ils répondent également en permanence aux exigences les plus strictes.

Découvrez la diversité des produits KLIMA PLUS et faites de votre maison un lieu de bien-être et de durabilité. Laissez-vous convaincre par la qualité de nos produits et découvrez dès aujourd'hui le chauffage de demain !



## Pourquoi choisir KLIMA PLUS ?

Nos appareils qui portent le logo KLIMA PLUS, offrent une multitude de fonctionnalités qui garantissent un chauffage durable pour l'avenir et répondent au thème « Poussières fines et autres » :

### 1. Régulateur de débit volumique (VSR)

Notre approche globale – foyers, commande et conduit de cheminée – commence par un clapet d'air innovant dans le sol de la chambre de combustion. Cela permet une adaptation individuelle du foyer à votre conduit de cheminée. Résultat : une consommation de bois réduite avec une combustion optimale pour garantir que la chaleur « ne s'échappe pas simplement par le conduit de cheminée ». Notre solution va bien au-delà des clapets d'étranglement traditionnels ou dispositifs à air secondaire.

**2. Combustion en auge :** Une combustion en auge est un type spécial de technologie de combustion du bois comme combustible où la combustion a lieu dans un renforcement sans grille, en forme d'auge. Cela entraîne une meilleure utilisation du combustible, et donc une puissance de chauffage plus élevée et une consommation de bois réduite. C'est pourquoi nous avons remplacé la combustion à grille classique par une combustion en auge.

# La nouvelle génération

L'avenir du chauffage durable



Afin de répondre également aux futures exigences, les foyers de cette nouvelle génération offrent d'autres possibilités d'amélioration.

Vous pouvez choisir à cet effet un catalyseur et des composants électroniques.

**3. Catalyseur :** L'intégration d'un catalyseur qui peut également avoir lieu ultérieurement, réduit efficacement les émissions de polluants comme le monoxyde de carbone (CO) et l'hydrocarbure (COV).

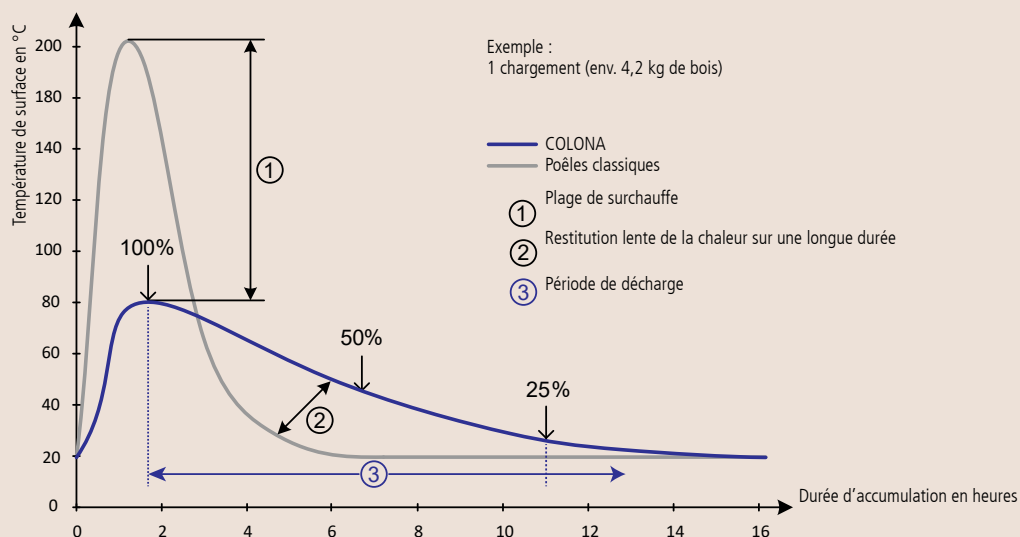
#### **4. Monitoring Tool / Régulation de l'air comburant**

a.) Le Monitoring Tool est une aide au chauffage : il permet d'accéder à des informations permettant une utilisation manuelle optimale. En cas de puissance trop élevée ou trop faible, vous pouvez adapter votre utilisation lors du prochain cycle de chauffage.

b.) Le LEDATRONIC permet une régulation de l'air automatique dans le poêle : cet outil de surveillance et de régulation garantit confort et efficacité dans chaque état de fonctionnement.

**COLONA**

Appareil de chauffage à restitution lente selon la norme  
DIN EN 15250

**COLONA : Une accumulation XXL**

L'intérieur du COLONA est en chamotte compacte qui en fait un véritable poêle à accumulation, pour un poids total de 480 kg de masse d'accumulation en chamotte et en fonte.

Une petite quantité de combustible restitue une chaleur bien-faisante pendant des heures (1 x 4,2 kg de bois : 10 heures de chaleur, certifié selon la DIN EN 15250). La trajectoire des gaz chauds à l'intérieur de la masse garantit une absorption maximale d'une grande quantité de chaleur que le COLONA restitue ensuite sur une très longue durée. La lente restitution de la chaleur évite en outre de surchauffer le logement.



COLONA :  
Trajectoire des gaz chauds à travers le cœur en  
chamotte

Poêle à accumulation selon DIN EN 15250  
Éléments d'accumulation en fonte incl.  
Éléments d'accum. en fonte adaptables ultérieurement



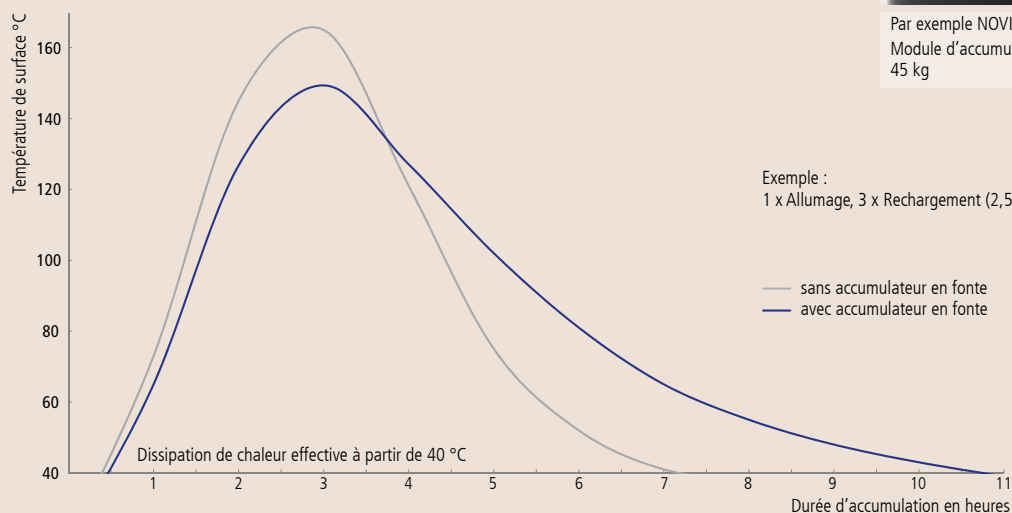
# Poêles à accumulation

Poêle à bois avec « accumulateur de chaleur »



**NOVIA plus / DELTA plus / GREENA / CORNA / COLONA lite**

Comparaison de la chaleur dissipée avec/sans module d'accumulation en fonte



Par exemple NOVIA plus :  
Module d'accumulation en fonte  
45 kg

## NOVIA plus/ DELTA plus/ GREENA / COLONA lite/ CORNA : accumuler dans la fonte

La fonte bénéficie de très bonnes propriétés de thermoconduction et d'accumulation. Elle possède une densité spécifique élevée dépassant le double de celle d'autres matériaux d'accumulation tels que la stéatite ou la chamotte. Par conséquent, à volume égal, la fonte est un accumulateur de chaleur très compact.

### Le comparatif : fonte/stéatite

Le NOVIA plus et le DELTA plus sont dotés d'une masse d'accumulation en fonte supplémentaire de 45 kg. Ce même volume ne pourrait être occupé que par 17 kg de stéatite ou 13 kg de chamotte, ce qui permettrait de stocker beaucoup moins de chaleur.

Des modules d'accumulation en fonte peuvent être utilisés dans les modèles NOVIA plus et DELTA plus. Il est ainsi possible de stocker environ 3 à 4 fois plus de chaleur qu'avec les modules en chamotte ou en stéatite. En outre, la fonte absorbe la chaleur 12 fois plus vite que la stéatite et l'accumule très rapidement lors d'une flambée.

Avec la rehausse à accumulation en fonte « plus » pour le CORNA, l'appareil bénéficie d'une masse d'accumulation supplémentaire de 70 kg et le transforme en petit poêle élancé à accumulation.

Le COLONA lite peut être complété par max. 9 modules d'accumulation en fonte (15 kg chacun) et le GREENA avec max. 6 modules d'accumulation qui deviennent alors les rois de l'accumulation.



### Stockier un maximum de chaleur

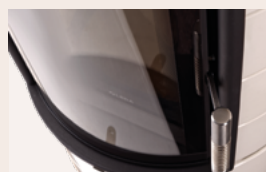
- Poêle à accumulation en fonte étroite et élégante d'un poids total de 480 kg comme masse d'accumulation en chamotte et en fonte
- Accumulation prolongée efficace de la chaleur dans un format compact : un seul chargement de 4,2 kg de combustible produit plus de 10 heures de chaleur (certifié selon la DIN EN 15250).  
► Page 12)
- Pendant la combustion, la vitre diffuse rapidement de la chaleur, ensuite l'accumulateur de chaleur apporte par rayonnement, une chaleur douce et agréable et parfaitement dosée, pendant plusieurs heures.
- Parfait pour les maisons à basse consommation : puissance thermique ambiante faible et adaptée de 1,7 kW – la restitution de chaleur temporisée empêche la surchauffe de la pièce
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)



Raccordement au conduit :  
Sortie en haut / à l'arrière



Un coup d'œil à l'intérieur du  
COLONA : le cœur d'accumulation  
en chamotte.



Porte arrondie avec double vitrage

\*\* La teinte rouge contient des pigments sensibles à la température. Le rouge est un pigment qui s'assombrit pendant le fonctionnement mais qui retrouve ensuite sa teinte d'origine.

\* L'émail est un produit naturel haute qualité, cette surface naturelle peut présenter des différences de couleur dues à la production.

# COLONA

Poêles à accumulation en fonte avec intérieur en chamotte



## COLONA

Puissance thermique ambiante 1,7 kW\*

Dimensions (H/I/P) 1758/ 484/ 484 mm



Trajectoire des gaz chauds à travers le cœur en chamotte : Accumulation prolongée efficace de la chaleur



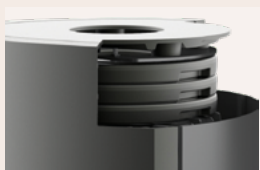
\*par rapport à la restitution de chaleur sur plusieurs heures (= période de décharge)

**DELTA plus**  
laqué noir



### La classe grâce à la masse

- Poêle en fonte compact avec module d'accumulation de 45 kg en fonte massive pour une utilisation plus efficace de la chaleur : DELTA plus offre ainsi env. trois heures supplémentaires de chaleur effective par rapport à un poêle comparable sans ce même système d'accumulation.  
(► Page 12)
- La fonte absorbe la chaleur plus rapidement que la pierre ollaire. Après une courte durée d'utilisation, le ballon est déjà « plein » et l'effet d'accumulation commence.
- Accessoire : DELTA plus peut être combiné avec la régulation électronique de combustion LEDATRONIC
- Accessoires en option :
  - L'aide électronique au chauffage indique comment se chauffer correctement avec du bois (► page 66)



En tête : module d'accumulation en fonte de 45 kg pour env. trois heures de chaleur en plus



Particularité : la forme inhabituelle du diffuseur de chaleur compact



Stabilité : poignée inox droite pour une ouverture et fermeture faciles



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte dans le socle : vert, bleu, rouge

# DELTA plus

Poêle en fonte avec module d'accumulation



## DELTA plus

Puissance calorifique nominale 6 kW

Dimensions (H/l/P) 1330/ 498/ 485 mm



Agencement : kamerDesign

**NOVIA plus**  
laqué noir



### Accumulation compacte

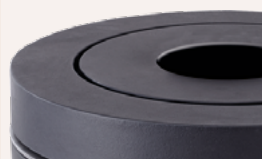
- Poêle en fonte compact avec module d'accumulation de 45 kg en fonte massive pour une utilisation plus efficace de la chaleur : NOVIA plus offre ainsi env. trois heures supplémentaires de chaleur effective par rapport à un poêle comparable sans ce même système d'accumulation.  
(► Page 12)
- La fonte absorbe la chaleur plus rapidement que la pierre ollaire. Après une courte durée d'utilisation, le ballon est déjà « plein » et l'effet d'accumulation commence.
- Accessoire : NOVIA plus peut être combiné avec la régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC.



En tête : module d'accumulation en fonte de 45 kg pour env. trois heures de chaleur en plus



Pratique : l'élimination des cendres est extrêmement simple avec le tiroir à cendres



Plaque supérieure en fonte pour NOVIA plus (noir)

# NOVIA plus

Poêle en fonte avec module d'accumulation



**NOVIA plus**

Puissance calorifique nominale 6 kW

Dimensions (H/I/P) 1297/ 450/ 450 mm



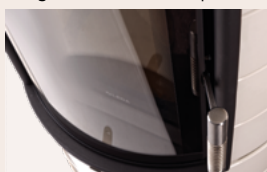
#### COLONA lite

émaillé blanc\* / émaillé vert foncé\* / émaillé rouge foncé\*\* / laqué noir



### Une note d'élégance

- Poêle élancé et élégant – entièrement en fonte
- Certifié selon DIN EN 13240 (► COLONA lite : sans cœur d'accumulation en chamotte - COLONA : avec cœur d'accumulation, voir aussi page 12)
- Trois hauteurs :
  - avec deux bagues de rehausse, env. 1 239 mm de haut
  - avec trois bagues de rehausse, env. 1 380 mm de haut
  - avec six bagues de rehausse, env. 1 757 mm de haut avec porte arrondie double vitrage
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)
- En option, COLONA lite peut être complété avec des modules d'accumulation en fonte et peut ainsi conserver plus longtemps la chaleur. (► Page 13)
- Accessoire : COLONA lite peut être combiné avec la régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC.



Porte arrondie à double vitrage



Accessoire : socle pivotant invisible (angle de rotation réglable)



Plaque supérieure en fonte : laqué noir



Plaque supérieure en fonte : émaillé en couleur (accessoires)

\*\* La teinte rouge contient des pigments sensibles à la température. Le rouge est un pigment qui s'assombrit pendant le fonctionnement mais qui retrouve ensuite sa teinte d'origine.

\* L'émail est un produit naturel haute qualité, cette surface naturelle peut présenter des différences de couleur dues à la production.

# COLONA lite

Poêle en fonte comme diffuseur de chaleur agréable



**COLONA lite avec six bagues de rehausse**

Puissance calorifique nominale : 6 kW

Dimensions (H/I/P) : 1757 / 484/ 484 mm



**CORNA**  
laqué noir (mat) / émaillé blanc\* (brillant)



**CORNA ES R / L**  
laqué noir (mat) / émaillé blanc\* (brillant)



**CORNA hoch / CORNA hoch ES R**  
laqué noir (mat)



## Le feu en cube

- Poêle élancé et élégant – entièrement en fonte
- Double vitrage : CORNA et CORNA hoch
- Vitre en 2 parties CORNA ES et CORNA ES hoch
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)
- CORNA (laqué noir et émaillé blanc)  
CORNA hoch (laqué noir)  
Puissance calorifique nominale : 4 kW  
Deuxième puissance thermique contrôlée : 6 kW (respect des exigences relatives aux émissions et au rendement pour les deux puissances contrôlées)
- CORNA ES (laqué noir et émaillé blanc)  
CORNA hoch ES (laqué noir)  
Vision d'angle, vitre en 2 parties (gauche/droite)  
Puissance calorifique nominale : 6 kW



Régulateur de débit volumique  
inclus : commande du clapet d'air  
avec ajustement du tirage ▶ p.68



Raccordement au conduit :  
sortie par le haut/l'arrière (CORNA  
seulement)

# CORNA



Poêle en fonte élané pour nouvelle technologie de protection du climat

CORNA hoch ES L - Charnière à gauche, poignée à droite  
Puissance calorifique nominale : 4 / 6 kW  
Dimensions (H/I/P) : 1385/ 380/ 380 mm



**CORNA / CORNA ES R / avec rehausse d'accumulation en fonte  
« plus »**  
laqué noir (mat)



**CORNA hoch / CORNA hoch ES L / avec rehausse d'accumulation en fonte  
« plus »**  
laqué noir (mat)



## Le feu en cube

- Accessoires en option :
  - Aide électronique au chauffage
  - Kit de réduction des émissions  
(= Aide au chauffage+ catalyseur)  
pour un fonctionnement tolérant les erreurs  
(chargement de bois/admission d'air) et de meilleures  
performances (► pages 66/67)
  - Kit de socle pivotant, rotation à 360°
- **Rehausse d'accumulation en fonte « plus »**  
La rehausse d'accumulation « plus » comprend un segment  
CORNA avec 3 modules d'accumulation supplémentaires  
et offre ainsi 70 kg de masse d'accumulation en plus. Cet  
accessoire en option étend efficacement la restitution de la  
chaleur jusqu'à 3 heures - pour un bien-être prolongé...



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte  
dans le socle : vert, bleu, rouge



Accessoire : socle pivotant invisible  
(angle de rotation réglable)



Rehausse d'accumulation en fonte  
« plus » Segment pour env. trois heures  
de chaleur en plus

\* L'émail est un produit naturel haute qualité, cette surface naturelle  
peut présenter des différences de couleur dues à la production.

# CORNA



Poêle en fonte élancé pour nouvelle technologie de protection du climat

**CORNA noir avec rehausse d'accumulation en noir fonte « plus »**

Puissance calorifique nominale : 4 / 6 kW

Dimensions (H/l/P) : 1385/ 380/ 380 mm



**NOUVEAU**

**GREENA pure**  
laqué noir (mat)



**NOUVEAU**

**GREENA nature**  
laqué noir (mat) avec structure naturelle



### Design moderne avec accumulation de chaleur

- Poêle en fonte compact arrondi avec lignes épurées ou structure inspirée par la nature
- Possibilité d'extension avec des éléments d'accumulation en fonte de 15-90 kg pour une utilisation plus longue et efficace de la chaleur (par exemple, 3 modules d'accumulation diffusent efficacement la chaleur pendant env. 3-4 heures supplémentaires)
- Combustion particulièrement peu polluante grâce à la toute nouvelle technique de combustion
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)
- Poignée en inox moderne avec revêtement en poudre
- Accessoires en option : Régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC, aide électronique au chauffage, kit de réduction des émissions (aide au chauffage + catalyseur), socle pivotant



Régulateur de débit volumique inclus : commande du clapet d'air avec ajustement du tirage ► p.70



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte dans le socle : vert, bleu, rouge



Accessoire : module d'accumulation en fonte (1 élément= 15 kg), extension possible avec 6 éléments



Accessoire : socle pivotant invisible (angle de rotation réglable)

# GREENA



Poêle en fonte compact avec système d'accumulation équipable ultérieurement

**GREENA**

Puissance calorifique nominale : 6 kW\*

Dimensions (H/l/P) : 1331 / 452 / 452 mm



**CORNA PS**  
laqué noir (mat)



► Les vitres SCHOTT ROBAX® IR SuperMax réfléchissent une grande partie de la chaleur rayonnée – pour des températures plus élevées dans la chambre de combustion et une combustion plus efficace.

### Feu avec vue panoramique

- Poêle élancé et élégant entièrement en fonte, avec poignée inox
- Vue panoramique 3 faces : Vitre avant fixe (double vitrage), vitres latérales à grande ouverture
- Poignée enfichable de la vitre latérale utilisable à gauche et à droite, amovible pour une esthétique sans poignée
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)
- Accessoires en option :
  - Aide électronique au chauffage
  - Kit de réduction des émissions (= aide au chauffage + catalyseur) pour un fonctionnement tolérant les erreurs (chargement de bois/admission d'air) et de meilleures performances (► page 66)



Régulateur de débit volumique  
inclus : commande du clapet d'air  
avec ajustement du tirage ► p.76



Vitre avant fixe (double vitrage),  
vitres latérales à grande ouverture



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte  
dans le socle : vert, bleu, rouge

# CORNA PS

Poêle en fonte élané pour nouvelle technologie de protection du climat

## CORNA PS

Puissance calorifique nominale : 6 kW

Dimensions (H/I/P) : 1519 / 380 / 380 mm



**PEPPA**  
laqué noir (mat)



**PEPPA**  
émaillé blanc\*



**PEPPA**  
émaillé vert foncé\*



**PEPPA**  
émaillé bleu-noir\*



**PEPPA**  
émaillé bleu pétrole\*



### Autour du feu

- Poêle élancé, de petite taille - entièrement en fonte, porte en verre avec double vitrage et poignée inox
- Puissance calorifique nominale : 4 kW  
Deuxième puissance thermique contrôlée : 6 kW (respect des exigences relatives aux émissions et au rendement pour les deux puissances contrôlées)
- Combustion à cavité (combustion plus faible en émissions par rapport à la combustion à grille)
- Accessoires en option :
  - Aide électronique au chauffage
  - Kit de réduction des émissions (= aide au chauffage + catalyseur) pour un fonctionnement tolérant les erreurs (chargement de bois/admission d'air) et de meilleures performances ► Page 66)



Régulateur de débit volumique  
inclus : commande du clapet d'air  
avec ajustement du tirage ► p.70



Commande à un levier de l'air  
comburant



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte  
dans le socle : vert, bleu, rouge



Accessoire : socle pivotant invisible  
(angle de rotation réglable)

\* L'émail est un produit naturel haute qualité, cette surface naturelle peut présenter des différences de couleur dues à la production.

# PEPPA

Poêle en fonte élané pour nouvelle technologie de protection du climat

**PEPPA**

Puissance calorifique nominale : 4 / 6 kW

Dimensions (H/l/P) : 1311 / 394/ 394 mm



**NOVIA C**  
laqué noir



**NOVIA CL**  
laqué noir



### La chaleur en finition arrondie

- Poêle en fonte rond et compact au design moderne
- Deux hauteurs :
  - NOVIA C hauteur 105 cm
  - NOVIA CL, hauteur 119 cm
- Accessoire : NOVIA CL peut être combiné avec la régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC.



Discrète : la poignée se fond parfaitement dans le design du poêle.



Pratique : l'élimination des cendres est extrêmement simple avec le tiroir à cendres



Plaque supérieure en fonte pour NOVIA C/ CL (noir)

# NOVIA

Poêle en fonte comme diffuseur de chaleur agréable

**NOVIA CL**

Puissance calorifique nominale : 6 kW

Dimensions (H/I/P) : 1185/ 450/ 450 mm



**VISPA**  
laqué noir



### Des formes harmonieuses en fonte

- Poêle rond et compact avec corps de chauffe taillé – entièrement en fonte
- Des rondeurs harmonieuses et une esthétique épurée



Harmonie : l'enfoncement dans la partie supérieure s'adapte à la forme du corps.



Pratique : l'élimination des cendres est extrêmement simple avec le tiroir à cendres

# VISPA

Poêle en fonte avec une silhouette qui lui est propre

**VISPA**

Puissance calorifique nominale : 6 kW

Dimensions (H/I/P) : 1103/ 522/ 522 mm



**UNICA**  
laqué noir



**UNICA**  
avec plaque anti-rayonnement



### Utiliser efficacement l'énergie

- Combustion innovante : les bûches brûlent debout dans un cylindre de combustion en fonte avec une alimentation optimale de l'air comburant. (► Page 62)
- Trois petites bûches suffisent pour allumer un feu impressionnant
- Chauffage pratique grâce à l'aide à l'allumage positionnée de manière optimale sur le tiroir à cendres
- Convient également pour les petits diamètres de conduits



Foyer de la flamme : la bûche brûle en position debout avec une arrivée d'air optimale



Placer l'allumeur sur le tiroir à cendres, allumer, puis enfoncer de nouveau le tiroir à cendres

# UNICA

Poêle en fonte avec combustion innovante

## UNICA

Puissance calorifique nominale : 5 kW

Dimensions (H/I/P) : 1167/ 362/ 362 mm



**APELLA**  
laqué noir



**APELLA small**  
laqué noir



### Style industriel en fonte

- La fonte au premier regard - contours très fins et corps de chauffe trapézoïdal, original et à la fois classique et moderne
- Esthétiques et compacts, les modèles APELLA et APELLA small s'intègrent dans chaque lieu de vie.
- Grande porte en fonte battante avec vitre bombée (aucune déformation)
- Écologique et efficace - grâce au **régulateur de débit volumique VSR** Le clapet d'air innovant dans la plaque de fond de la chambre de combustion garantit en permanence une combustion optimale en adaptant avec précision l'arrivée d'air au tirage dans le conduit. (► Page 70)
- Nettoyage aisé par le tiroir à cendres



La fonte est connue pour sa qualité : contours et surfaces très fins



Un plaisir du feu exclusif : vitre bombée



Régulateur de débit volumique inclus : commande du clapet d'air avec ajustement du tirage

# APELLA

Poêle en fonte au format classique

## APELLA

Puissance calorifique nominale : 7 kW

Dimensions (H/l/P) : 764/ 798/ 587 mm



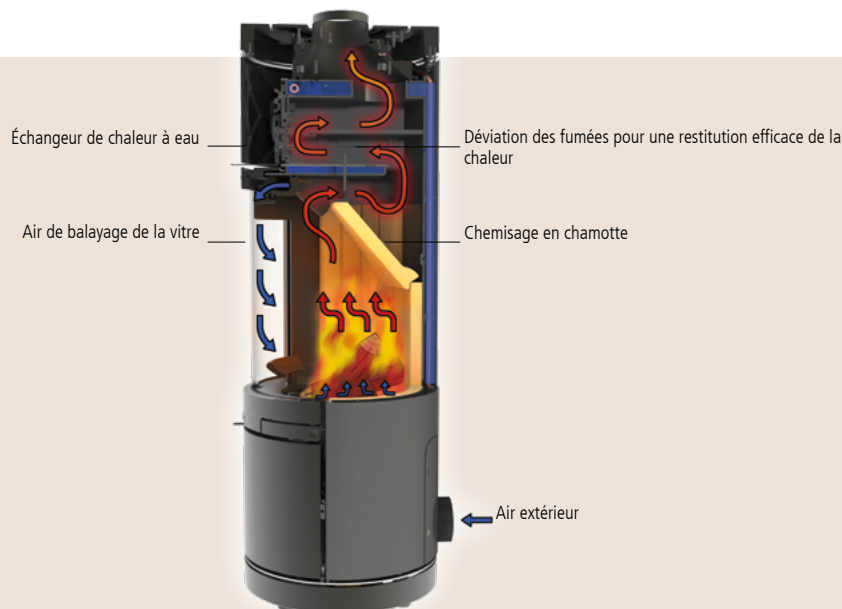
Agencement : kramerDesign



# Stockage hydraulique

Utiliser efficacement les matières premières renouvelables :

## Principe de la technologie à bouilleur

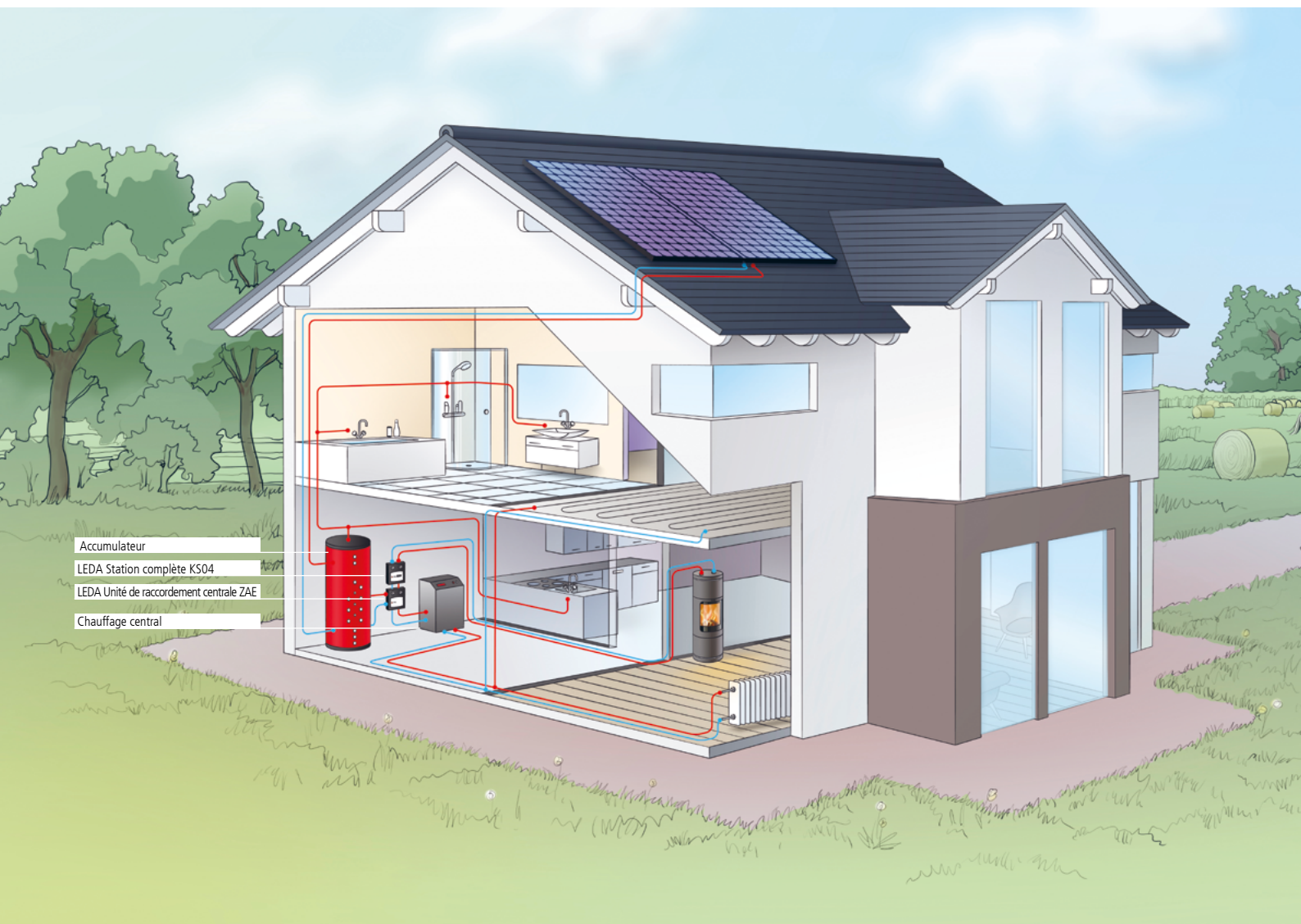


## Comment fonctionne le bouilleur ?

La combustion de bois dégage une grande quantité d'énergie qui circule dans le foyer sous la forme de gaz très chauds. Autrement que par un accumulateur fait de matériaux solides, une grande partie de l'énergie thermique de ces gaz chauds peut être extraite par l'échangeur de chaleur d'une cheminée équipée d'un bouilleur.

L'utilisation du poêle permet de rejeter la chaleur directement dans la pièce d'installation et vient en appoint d'un système de chauffage central. Avec les composants hydrauliques LEDATHERM aux dimensions optimales, vous obtenez un système complet parfaitement harmonisé.

Le chauffage conventionnel au fioul ou au gaz ne se déclenche que si l'énergie thermique stockée dans le système d'accumulation du poêle à bouilleur et l'énergie solaire éventuellement présente ne suffisent plus à couvrir les besoins en chaleur dans la pièce.



**NOUVEAU**

**GREENA W pur**  
laqué noir (mat)



**NOUVEAU**

**GREENA W nature**  
laqué noir (mat) avec structure naturelle



### Bouilleur compact

- Efficace : Économies sur les dépenses de chauffage grâce à un apport complémentaire du système de chauffage existant
- Parfaitement adapté pour les maisons basse consommation et en complément à une installation solaire et à des pompes à chaleur
- Combustion particulièrement peu polluante grâce à la toute nouvelle technique de combustion
- La tirette d'orientation facilite l'allumage :  
(1) Lors de l'allumage : En position tirée - les fumées circulent directement dans le conduit de cheminée - le débit d'eau est réduit  
(2) En position enfoncée - les fumées circulent dans l'échangeur de chaleur à eau - pour un débit d'eau maximal
- Poignée en inox moderne avec revêtement en poudre
- Accessoires en option : Régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC, aide au chauffage, kit de réduction des émissions (aide au chauffage + catalyseur)



Régulateur de débit volumique inclus : commande du clapet d'air avec ajustement du tirage ► p.68



Aide électronique au chauffage  
Lampe à LED discrète et indirecte dans le socle : vert, bleu, rouge



Trappe de visite pour le nettoyage de l'échangeur de chaleur à eau par l'avant

# GREENA W

Poêle en fonte à bouilleur



## GREENA W

Puissance calorifique nominale :

8 kW (côté eau : 5 kW, direct : 3 kW)\*

Dimensions (H/l/P) : 1331/ 452/ 452 mm



**NOVIA W**  
laqué noir



### Bouilleur compact

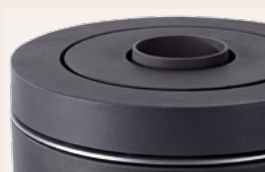
- Des matériaux haute qualité associés à un design contemporain et une technologie à bouilleur efficace
- Économies sur les dépenses de chauffage grâce à un apport complémentaire du système de chauffage existant
- La tirette d'orientation facilite l'allumage :
  - (1) Lors de l'allumage : En position tirée - les fumées circulent directement dans le conduit de cheminée - le débit d'eau est réduit
  - (2) En position enfoncée - les fumées circulent dans l'échangeur de chaleur à eau - pour un débit d'eau maximal
- Parfaitement adapté pour les maisons basse consommation et en complément à une installation solaire et à des pompes à chaleur
- Accessoire : NOVIA W peut être combiné avec la régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC.



Discrète : la poignée se fond parfaitement dans le design du poêle.



Pratique : l'élimination des cendres est extrêmement simple avec le tiroir à cendres



Plaque supérieure en fonte pour NOVIA W (noir)



Trappe de visite pour le nettoyage de l'échangeur de chaleur à eau par l'avant

# NOVIA W

Poêle en fonte à bouilleur



## NOVIA W

Puissance calorifique nominale :

8 kW (côté eau : 5 kW, direct : 3 kW)

Dimensions (H/I/P) : 1297/ 498/ 485 mm



**DELTA W**  
laqué noir



### Bouilleur compact

- Aspect fonte épuré dans une façade discrète, qui revêt une forme élégante
- Économies sur les dépenses de chauffage grâce à un apport complémentaire du système de chauffage existant
- La tirette d'orientation facilite l'allumage :
  - (1) Lors de l'allumage : En position tirée - les fumées circulent directement dans le conduit de cheminée - le débit d'eau est réduit
  - (2) En position enfoncée - les fumées circulent dans l'échangeur de chaleur à eau - pour un débit d'eau maximal
- Parfaitement adapté pour les maisons basse consommation et en complément à une installation solaire et à des pompes à chaleur
- Accessoire : DELTA W peut être combiné avec la régulation électronique de l'air comburant LEDATRONIC.



Stabilité : poignée inox droite pour une ouverture et fermeture faciles



Particularité : la forme inhabituelle du diffuseur de chaleur compact



Trappe de visite pour le nettoyage de l'échangeur de chaleur à eau par l'avant

# DELTA W

Poêle en fonte à bouilleur



## DELTA W

Puissance calorifique nominale :

8 kW (côté eau : 5 kW, direct : 3 kW)

Dimensions (H/I/P) : 1330/ 498/ 485 mm



Agencement : krameDesign



**FONDIA**  
laqué noir



### **Un diffuseur de chaleur exceptionnel**

- Façade en fonte impressionnante avec surface ondulée et contours fluides
- Économies sur les dépenses de chauffage grâce à un apport complémentaire du système de chauffage existant
- Foyer fermé à bouilleur éprouvé dans un revêtement en fonte exceptionnel
- Parfaitement adapté pour les maisons basse consommation et en complément à une installation solaire et à des pompes à chaleur

# FONDIA

Poêle en fonte à bouilleur

**FONDIA**

Puissance calorifique nominale :

13 kW (côté eau : 7 kW, direct : 6 kW)

Dimensions (H/l/P) : 1225/ 690/ 530 mm



Afin de pouvoir bénéficier longtemps du plaisir d'un appareil de chauffage à bûilleur, il est intéressant de se poser préalablement quelques questions concernant l'appareil et son utilisation :

### 1. Comment je souhaite chauffer ?

L'appareil à bûilleur fonctionne de manière particulièrement efficace lorsqu'il est possible de le faire fonctionner plusieurs heures d'affilée, sans interruption.

C'est pourquoi vous devriez réfléchir préalablement aux points suivants :

- Est-ce que je peux et veux utiliser cet appareil tous les jours ?
- Quand et combien de temps est-ce que je veux l'utiliser ?  
(Combien d'heures par jour ?)

### 2. Quel est l'appareil qui me convient ?

En tant que client, vous avez l'embarras du choix en fonction du budget, de l'espace disponible et de l'esthétique souhaitée, il y a ce qu'il faut pour chacun :

- Poêle de masse (conception individuelle, la plus grande diversité de choix techniques)
- Cheminée de chauffage (conception individuelle avec la plus grande vision du feu)
- Poêle (compact, autonome)



Foyer fermé (par ex. SERA W)



Insert pour poêles de masse  
(par ex. TURMA W)



Poêle (par ex. GREENA W)

### 3. Quelle quantité de chaleur me faut-il ?

J'ai besoin de chaleur pour chauffer l'habitation et l'eau. Ces besoins de chaleur (=charge thermique) sont calculés précisément de manière optimale.

(Exemples : calcul de la charge thermique basé sur la norme DIN EN 12831, certificat EnEV, instructions de dimensionnement données par les architectes/professionnels du bâtiment pour l'installation du chauffage).

# Stockage hydraulique

Planifier votre installation à bouilleur



En l'absence de calcul, il est toutefois également possible d'évaluer la charge thermique comme suit :

$$\text{Surface totale habitable (m}^2\text{)} \times \text{Type de maison (W)} = \text{Charge thermique (watt)}$$

par ex. - Maison passive	10-20 watts/m <sup>2</sup>
- Maison EnEV	30 watts/m <sup>2</sup>
- Maison moderne selon l'ordonnance sur la protection thermique (Wärmeschutzverordnung 95)	50 watts/m <sup>2</sup>
- Maison ancienne	100 watts/m <sup>2</sup>
- Bâtisse ancienne isolée	150 watts/m <sup>2</sup>

## 4. Quelle puissance est nécessaire pour chauffer l'eau sanitaire ?

En règle générale, en plus de chauffer la maison, on chauffe aussi l'eau sanitaire (pour la salle de bain et la cuisine), la puissance requise dépend, entre autres, du nombre de personnes au foyer :

$$\text{Nombre de personnes au foyer} \times 0,5 \text{ kW}^* = \text{Puissance requise de l'eau sanitaire}$$

## 5. Quelle est la puissance nécessaire au total ?

Besoins en chaleur pour la maison + Puissance requise pour l'eau = Besoin total en énergie

$$\text{----- kW} + \text{----- kW} = \text{----- kW}$$

## Exemple de calcul :

par ex.  $8 \text{ kW} + 6 \text{ kW} = 14 \text{ kW}$

-> Appareil souhaité : NOVA W avec puissance calorifique nominale 8 kW

-> Temps de fonctionnement prévu : 6h / jour

-> En cas d'hiver froid : L'eau sanitaire est chaude et les besoins en chaleur du bâtiment sont couverts en grande partie pendant la durée de fonctionnement prévue (env. 6h). Cela signifie que votre chauffage au fioul/gaz chauffe moins pendant 6h = 18-22 % des besoins quotidiens Économies de fioul/gaz.

\* Pour 6 heures de chauffage/jour et 70 l d'eau sanitaire/personne/jour et une température d'eau sanitaire de max. 50°C, dans un ballon d'eau sanitaire approprié

## Et quoi d'autre ?

Quelle est la quantité de combustible nécessaire ?

-> Besoin journalier en combustible :

En hiver : env. 6-7 kg de bois par jour, par kW de besoin de chaleur de la maison

Saison intermédiaire : Env. 3-4 kg / kW par jour

-> Besoin annuel en combustible :

env. 1,2 à 1,5 mètres cubes (stère) par kW

(env. 400 kg / surface habitable)

## Possédez-vous déjà une installation solaire raccordée au chauffage central ?

Oui, parfait ! En général, des composants importants de l'installation solaire peuvent être aussi utilisés pour le raccordement du poêle à bouilleur (par ex. le ballon tampon, sa capacité de production, le réglage de la température dans le circuit de chauffage, le limiteur de température de sécurité pour l'eau sanitaire et le thermostat de l'eau de retour) - c'est réglé techniquement et efficacement.

## Que signifie le découpage de la puissance ?

Répartition de la puissance - pour une utilisation optimale.

Les appareils LEDA à bouilleur possèdent, selon leur construction, une répartition différente de la puissance entre l'eau et la chaleur directe.

Les appareils avec un échangeur de chaleur intégré ont généralement une puissance directe plus élevée.

Tandis que les appareils dont la chambre de combustion même est entourée d'eau, donnent une puissance plus élevée dans l'eau.

Il est même possible sur certains appareils de régler la répartition de la puissance (par ex. DIA MANT H300W).

Ensemble nous trouverons l'appareil parfaitement adapté aux spécificités de votre habitation !

# Stockage hydraulique

Planifier votre installation à bouilleur



Les poêles à bouilleur les plus appréciés :



NOVIA W



FONDIA

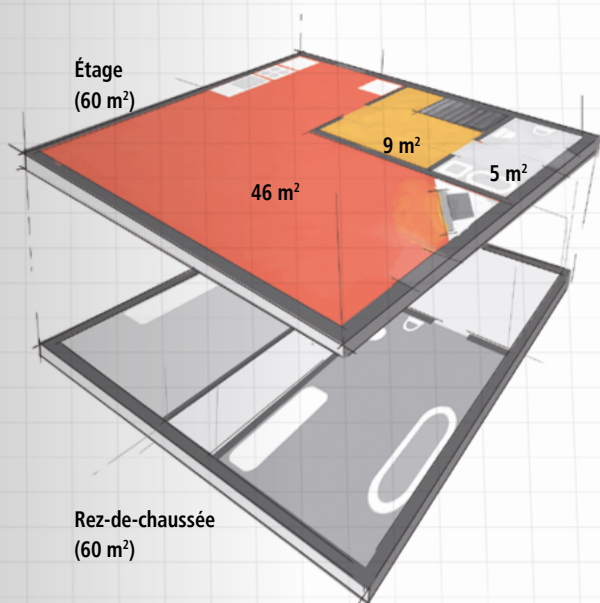


GREENA W nature

Exemple de planification :

Supposons, que la surface habitable à chauffer soit d'env.  $120 \text{ m}^2$  et que la charge thermique calculée dans ce but (besoin en chaleur) soit de quasi  $8 \text{ kW}$ . Avec la puissance stimée pour le chauffage de l'eau sanitaire, une puissance thermique de  $14 \text{ kW}$  est requise. La maison dispose d'un chauffage central au fioul ou au gaz, qui devra donc être complété par le poêle prévu.

À peu près  $40\%$  (env.  $3,2 \text{ kW}$ ) de la surface habitable peuvent être directement atteints par le rayonnement et l'air chaud du poêle prévu.



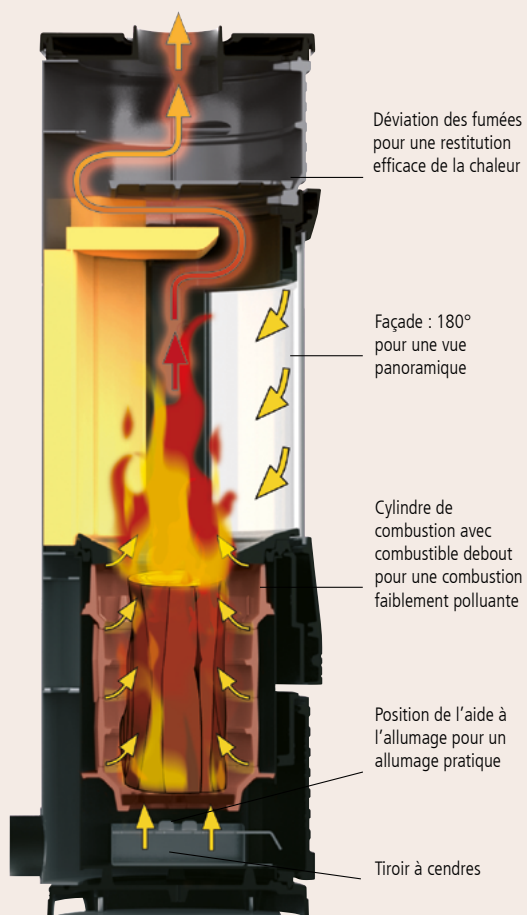
Pour ne pas surchauffer la pièce où est installé l'appareil pendant son utilisation, il faut opter ici pour un poêle avec la puissance directe approximativement appropriée. Le NOVIA W avec ses  $3 \text{ kW}$  de puissance directe et une puissance totale de  $8 \text{ kW}$ , est parfaitement adapté à ce type d'habitation et à l'usage imaginé par l'utilisateur.

Pendant que le poêle est en marche, il chauffe en priorité directement la pièce où il est installé et met à disposition une part de puissance thermique supplémentaire pour le chauffage central. Si le poêle est éteint, le chauffage central reprend son rôle de chauffage intégral (bâtiment et eau sanitaire) - l'interaction est optimale.

# Technique

Technique sophistiquée – L'innovation qui fait plaisir

UNICA  
laqué noir



## Principe de combustion UNICA

Les modèles UNICA fonctionnent déjà avec très peu de combustible. Par exemple, une seule bûche fendue en 3 ou 4 morceaux peut être placée debout dans le cylindre de combustion en fonte et former de grandes flammes.

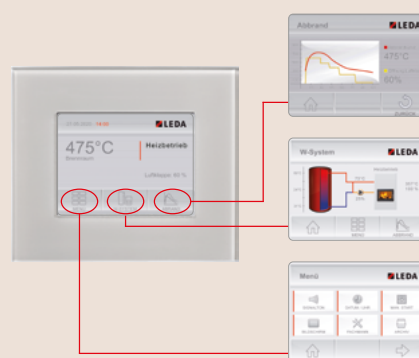
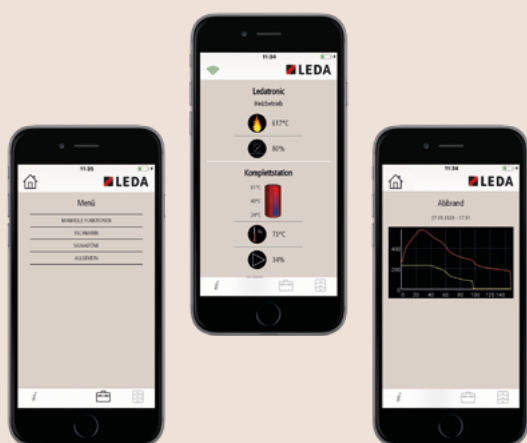
Sous le foyer de la flamme se trouve un cylindre de combustion spécial dans lequel le combustible est placé debout et brûle dans cette position. Le combustible reste ainsi invisible, tout comme les cendres qui tombent dans une moindre mesure. Dans le cylindre de combustion, le combustible est ainsi alimenté de toutes parts en air comburant grâce à un guidage de l'air optimisé. C'est pourquoi la combustion est particulièrement efficace et peu polluante.

# LEDATRONIC

Confort et efficacité grâce à une régulation intelligente

**LEDATRONIC App**  
pour tous les réglages et vues

**Écran LEDATRONIC**  
Régulation pratique de l'air comburant



## LEDATRONIC : une régulation pratique et intelligente.

Les inserts modernes sont conçus en particulier pour une combustion particulièrement peu polluante et pour une faible consommation de combustibles. Ce faisant, l'ajout correct d'air comburant à chaque phase de la combustion joue un rôle essentiel. LEDATRONIC réalise une régulation écologique et efficace de la combustion de votre appareil et encore plus parfaite que si un humain expérimenté s'en chargeait.

- Combustion faiblement polluante : très faibles émissions grâce à l'ajustement permanent de l'arrivée d'air comburant selon la combustion du moment.
- Économies d'énergie : consommation de combustibles réduite grâce au rendement optimal réalisable grâce à LEDATRONIC et à la fermeture correcte de l'arrivée d'air en fin de combustion.
- Confort et sécurité : aucun erreur de manipulation grâce aux fonctions pratiques de LEDATRONIC, confort considérablement amélioré. Un fonctionnement globalement sûr, bien entendu également en cas de panne de courant.
- Affichage et réglage de toutes les fonctions grâce à l'appli gratuite LEDATRONIC pour smartphones et tablettes (Android/iOS)
- En option : Écran moderne tactile et cadre en verre discret, dimensions : 112 x 94 mm
- Interface utilisateur claire et simple avec navigation dans le menu intuitive au moyen d'icônes

**LUC**  
Écran du contrôleur de pression négative



**LUC : Technologie fiable pour le fonctionnement simultané d'appareils de chauffage et de systèmes de ventilation**

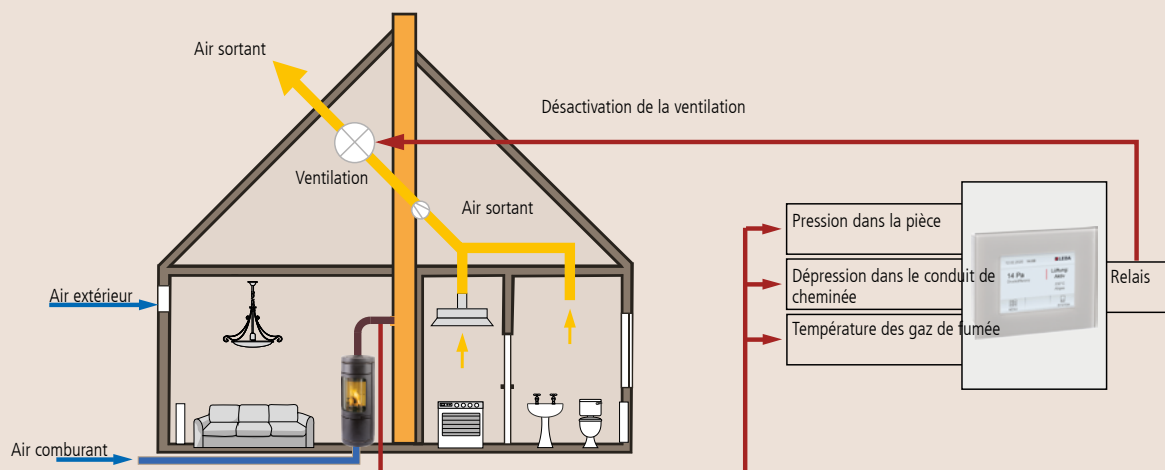
Les systèmes de ventilation et hottes aspirantes fonctionnent par dépression, comme les cheminées qui évacuent ainsi les gaz de fumée vers l'extérieur par le conduit de cheminée. Le danger : le mode de fonctionnement de chaque système peut affecter l'autre. Un système de ventilation puissant ou défectueux peut par exemple entraîner l'aspiration des gaz de fumée dans le lieu de vie, ce qui représente un risque désagréable, potentiellement lourd de conséquences, voire même dangereux.



Kit d'adaptation pour l'installation dissimulée des câbles de capteur sur le tuyau.



Autorisation d'utilisation de la Chambre du commerce et de l'industrie DIBt



### LUC : description des fonctions

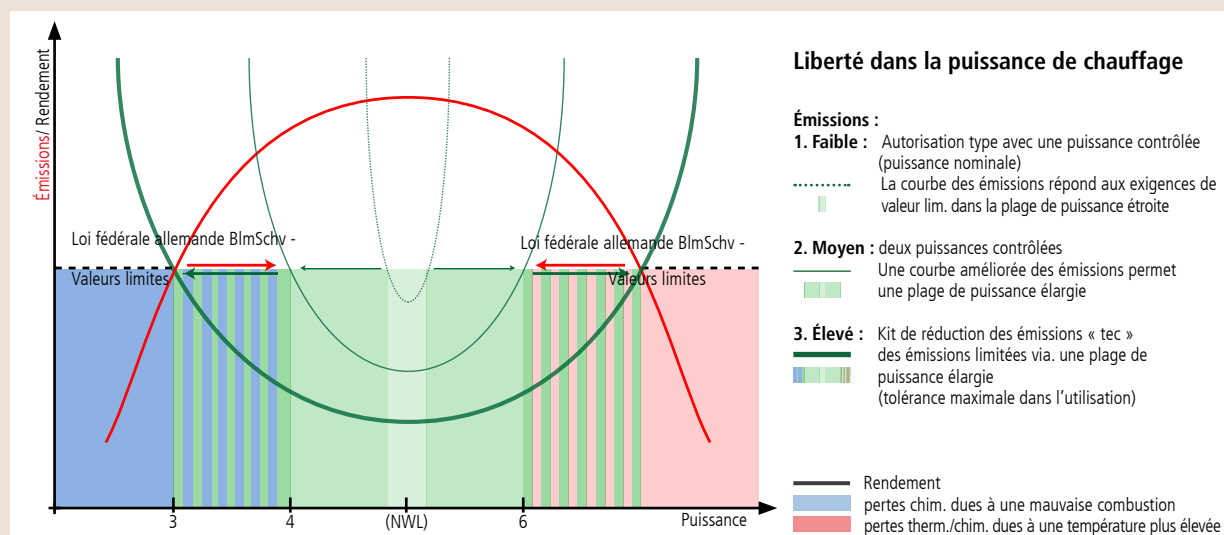
Grâce à une méthode de mesure innovante, le système LUC, certifié TÜV et agréé DIBt (institut allemand de la technique du bâtiment) coordonne le fonctionnement du système de ventilation et de l'appareil de chauffage de façon optimale. Le pilotage intelligent des opérations affiche des informations détaillées sur l'état de fonctionnement actuel respectif et surveille la sécurité de fonctionnement. En cas dysfonctionnement, LUC s'active immédiatement : le système de ventilation est immédiatement arrêté afin d'éviter tout danger.

### Avantages supplémentaires :

- Écran moderne tactile et cadre en verre discret, dimensions : 112 x 94 mm
- Interface utilisateur claire et simple avec navigation dans le menu intuitive au moyen d'icônes
- Affichage de toutes les fonctions en cas de combinaison avec le LEDATRONIC grâce à l'appli gratuite LEDATRONIC pour smartphones et tablettes (Android/ iOS)

## Plage de performances élargie pour CORNA / PEPPA

Se chauffer correctement avec du bois



### Pour chauffer correctement avec du bois, il faut :

1. Évaluer avec précision les besoins en chaleur
2. Choisir l'appareil avec la puissance thermique nominale adéquate
3. Choisir un conduit de cheminée suffisamment dimensionné
4. Faire fonctionner correctement l'appareil dans la plage de puissance déterminée

CORNA et PEPPA ont été testés avec 4 kW et 6 kW, ainsi qu'avec 3 kW (« tec », avec kit de réduction des émissions). Dans une plage de puissance de 3 à 7 kW, la combustion est optimale (rendement élevé) et peu polluante (moins d'émissions) - les valeurs limites des émissions sont réduites.

### Rendement, émissions et puissance

En dehors de cette plage de puissance, le rendement est un peu moins élevé et les émissions augmentent :

En cas de fonctionnement au-dessous de la puissance nominale :

- quantité de combustible insuffisante
- et arrivée d'air trop importante\*

En cas de fonctionnement au-dessus de la puissance nominale :

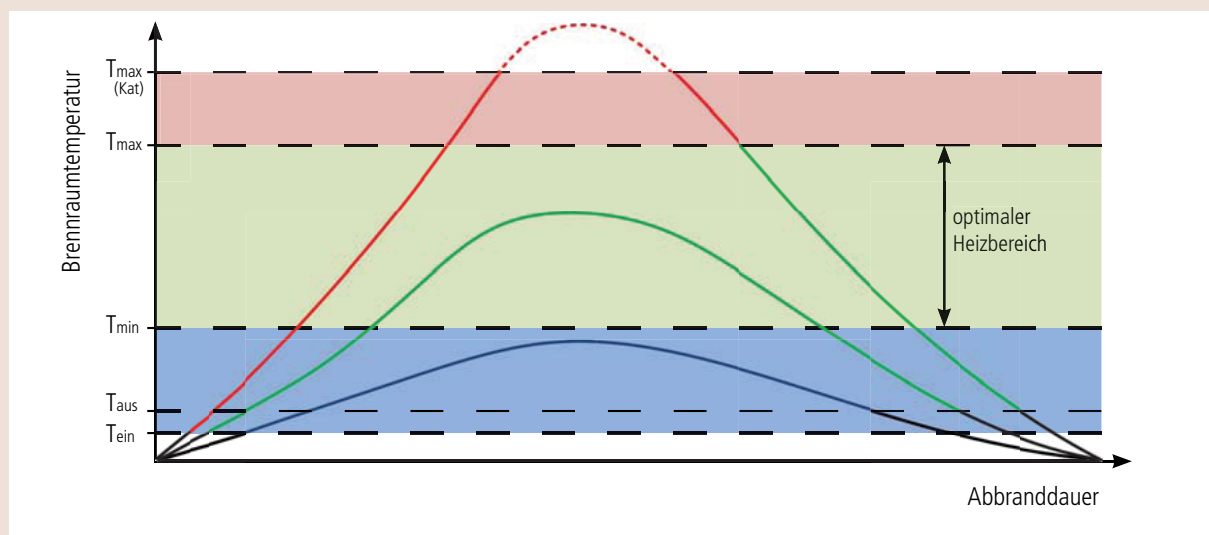
- quantité de combustible trop élevée
- et manque d'air\*

\*La quantité d'air optimale est basée de façon constructive sur la puissance nominale.

# CHAUFFER PROPREMENT AVEC DU BOIS

Poêle avec catalyseur et aide électronique au chauffage

Aide électronique au chauffage pour CORNA / PEPPA  
Description des fonctions



## À quoi sert l'aide au chauffage ?

Le fonctionnement optimal du chauffage n'est pas seulement défini par un conduit de cheminée correctement dimensionné, mais également par la quantité de bois et le réglage de la vanne pneumatique. L'utilisateur doit également « apprendre » à chauffer correctement le poêle dans la plage de performances appropriée.

Il peut utiliser l'aide au chauffage à cet effet. Une LED discrète indique si le poêle est utilisé dans la bonne plage de performances - tout comme l'indicateur de changement de rapport dans une voiture - et fait office d'indicateur pour « Se chauffer correctement avec du bois » :

**VERT** – tout va bien !

**BLEU** – températures trop faibles  
(pas assez de combustible/d'air)

**ROUGE** – températures trop élevées  
(trop de combustible/d'air), risque de surchauffe

## Que fait le catalyseur ?

Le catalyseur est un élément perméable à l'air avec un revêtement innovant. Il est intégré dans le haut du poêle et traversé par les fumées, il réduit notablement les émissions de CO<sub>2</sub> et la production de poussières.

C'est la raison pour laquelle un poêle avec catalyseur émet peu de substances nocives lorsqu'il est utilisé dans la plage de puissance donnée, mais aussi dans la plage de puissance définie en plus par LEDA - ainsi il est garanti que le chauffage produit peu de substances nocives, il facilite l'action de l'utilisateur tout en répondant aux besoins définis dans une plage de puissance élargie et ainsi d'utilisation quotidienne.

**Étape 1**

Choix du poêle LEDA

**Étape 2**

Configurer le poêle : Couleur, tuyau de poêle...

**Étape 3**

Scanner la pièce : Faire pivoter le smartphone/la tablette

**Vues du poêle faciles**

En un tournemain, l'appli de réalité augmentée vous affiche une vue réaliste de votre poêle préféré, fidèle aux proportions entre vos quatre murs.

- Vue 3D de tous les appareils de chauffage LEDA en taille originale, via la fonction caméra d'un smartphone ou d'une tablette.
- Représentation en plusieurs variantes et couleurs, avec tuyau de poêle, plaque de protection contre les étincelles et flambée.
- Positionnement facile : Faire pivoter et déplacer le poêle, tourner le tuyau de poêle
- Photographier, enregistrer et envoyer par e-mail
- Conditions requises : iOS à partir de la version 12 (iPhone/iPad) ou Android à partir de la version 9 (smartphone/tablette)

# Appli LEDA Ofen

Quel appareil me convient le mieux ?

## Étape 4

Positionnement : Représentation 3D du poêle



**App Store:**  
Téléchargement  
gratuit



**Google Play:**  
Téléchargement  
gratuit



### **Clapet d'air innovant dans la plaque de fond de la chambre de combustion**

- Élargissement du domaine d'application du foyer à des pressions de cheminée plus élevées\* sans dispositif à air secondaire
- Amélioration de la combustion totale grâce à l'ajustement du débit volumique de l'air comburant
- Réglage facile sur place selon le dimensionnement du conduit de cheminée
- Booster d'allumage

\*selon DIN EN 13384

### **Comment fonctionne le régulateur de débit volumique ?**

Si le tirage du poêle ou de la cheminée ne correspond pas à la puissance de l'appareil, cela altère le processus de combustion et entraîne, dans certains cas, des émissions plus élevées, des vitres sales ou une combustion pas adaptée à la puissance.

Le régulateur de débit volumique VSR permet, pour la première fois, d'adapter l'appareil aux conditions de tirage à domicile et garantit ainsi une combustion pauvre en émissions et un rendement optimal.

Des mesures alternatives comme un modérateur de tirage, un dispositif à air secondaire ou une rehausse du conduit de cheminée, entraînent seulement une amélioration de la puissance calorifique nominale mais elles ne compensent pas les variations en fonctionnement réel.

### **Régulateur de débit volumique et LEDATRONIC**

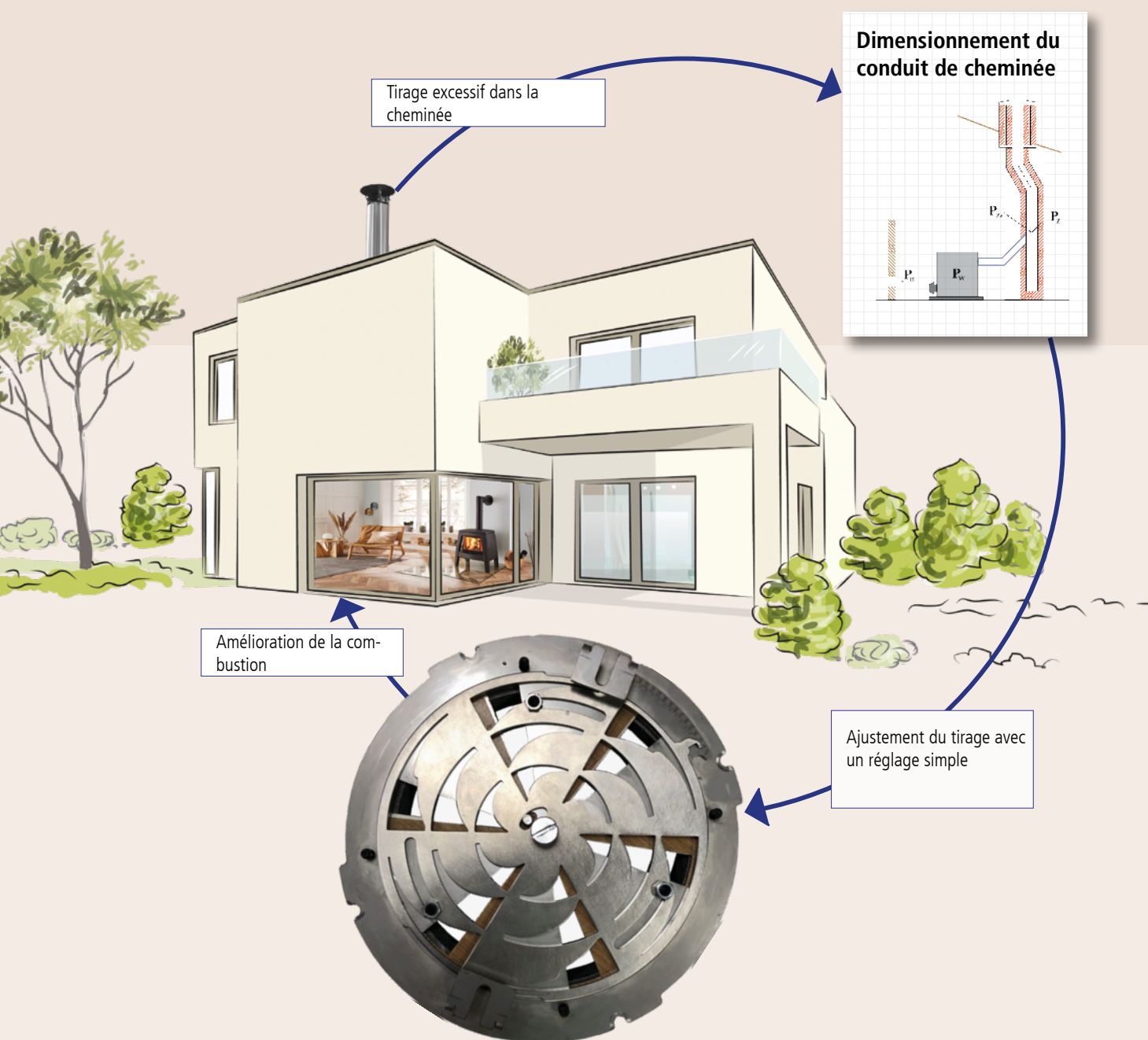
La combinaison d'un poêle ou d'une cheminée avec VSR et LEDATRONIC comme régulation de l'air comburant optimise le fonctionnement de l'appareil avec son conduit de cheminée et exclut en grande partie les erreurs de manipulation – **sécurité de fonctionnement, optimisation du rendement et réduction des émissions.**

### **Poêles LEDA avec régulateur de débit volumique**

- Poêle en fonte de la série APELLA, de la série CORNA, CORNA PS, GREENA GREENA W et PEPPA

# Régulateur de débit volumique

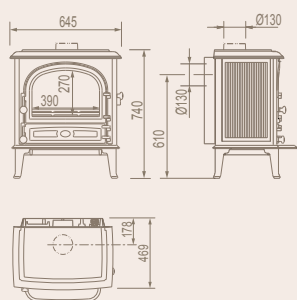
Commande du clapet d'air avec ajustement du tirage





# Caractéristiques techniques

ANTIGUA H



règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

A+

—  
—  
—  
—

8

- / 8

≥ 81

-

√ / 100

complet

164 (sans rehausse)

315 x 430 x 195

70/ 40/ 120

√ / 30/ 33

√ / —

√

√

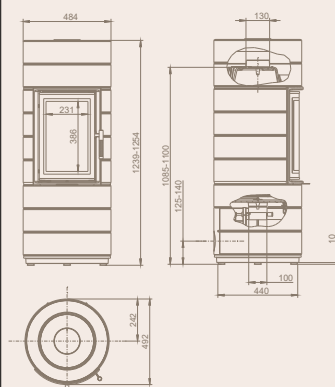
√

en option

—



COLONA lite  
avec deux bagues de rehausse



règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

A+

—  
—  
—  
—

en option

6

- / 6

≥ 81

130 / par le haut

√ / 100

complet

246

388 x 220 x 300

50/ 50/ 110

√ / 20/ 25

√ / —

√

√

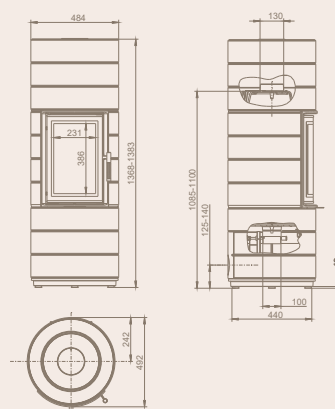
—

en option

en option



COLONA lite  
avec trois bagues de rehausse



règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

A+

—  
—  
—  
—

en option

6

- / 6

≥ 81

130 / par le haut

√ / 100

complet

279

388 x 220 x 300

50/ 50/ 110

√ / 20/ 25

√ / —

√

√

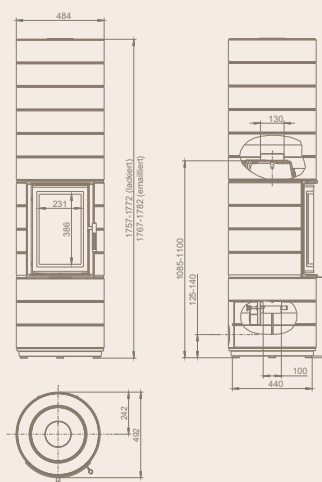
—

en option

en option



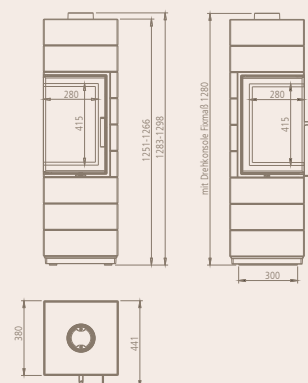
 **COLONA lite**  
avec six bagues de rehausse



 **CORNA**



 **CORNA ES**



Combustion faiblement polluante  
conformément au

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

Classe d'efficacité énergétique

A+

A+

A+

Régulateur de débit volumique

–

✓

✓

Aide électronique au chauffage

–

en option

en option

Catalyseur

–

en option

en option

LEDATRONIC  
(Régulation électronique de l'air comburant)

en option

–

–

Puissance calorifique nominale [kW]

6

4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

6

- côté eau / direct [kW]

– / 6

– / 4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

– / 6

Rendement [%] (bûche)

≥ 81

≥ 81

≥ 81

Tuyau de sortie des fumées [Ø mm]/sortie

130 / par l'arrière ou le haut

130 / par l'arrière ou le haut

130 / par l'arrière ou le haut

Racc. à l'air ext./embout [Ø mm]  
(L'air de combustion ne vient pas de la pièce où est  
installé le poêle)

✓ / 100

✓ / 100

✓ / 100

Fonte de qualité LEDA (résistance extrême  
à la chaleur, indéformable, capacité de chauffage et  
d'accumulation, sans tension)

complet

complet

complet

Poids, env. [kg]

321

250

250

Taille chambre de comb. env. [H x L x P mm]

388 x 220 x 300

610 x 270 x 250

610 x 270 x 250

Distances de sécurité (lat./arr./av.) [cm]  
(par rapport aux matériaux inflammables, meubles, etc.)

50/ 50/ 110

40/ 35/ 80

40/ 40/ 80

Bûches, longueur opt./ max. [cm]

✓ / 20/ 25

✓ / 17/ 20 (à 4 kW)  
✓ / 17/ 20 (à 6 kW)

✓ / 20/ 20

Briques de bois/briques de lignite

✓ / –

✓ / –

✓ / –

Adapté p. racc. multiple au conduit cheminée

✓

✓

✓

Levier (réglage de l'arrivée d'air, prévention des  
erreurs d'utilisation)

✓

✓

✓

Tiroir à cendres (pour un nettoyage facile)

–

–

–

LUC

(Contrôleur électronique de pression négative)

en option

en option

en option

Socle pivotant

en option

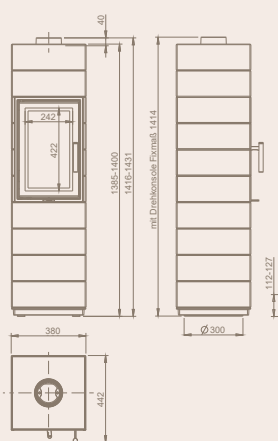
en option

en option

# Caractéristiques techniques



CORNIA hoch



règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

A+

✓

en option

en option

–

4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

– / 4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

≥ 81

130 / par l'arrière ou le haut

✓ / 100

complet

275

610 x 270 x 250

40/ 35/ 80

✓ / 17/ 20 (à 4 kW)

✓ / 17/ 20 (à 6 kW)

✓ / –

✓

✓

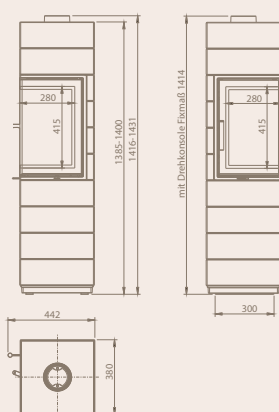
–

en option

en option



CORNIA hoch ES



règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv 1/ M/ AT/ CH

A+

✓

en option

en option

–

6

– / 6

≥ 81

130 / par l'arrière ou le haut

✓ / 100

complet

275

610 x 270 x 250

40/ 40/ 80

✓ / 20/ 20

✓ / –

✓

✓

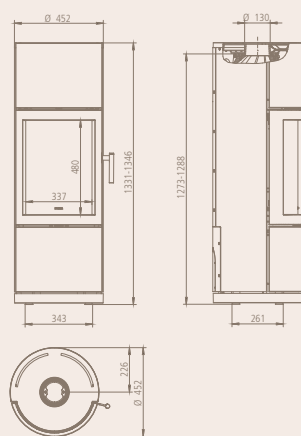
–

en option

en option



GREENA\*



règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchv

A+

✓

en option

en option

en option

6

– / 6

≥ 81

130 / par le haut

✓ / 100

complet

198

610 x 270 x 250

<sup>2)</sup>

✓ / 20/ 25

✓ / –

✓

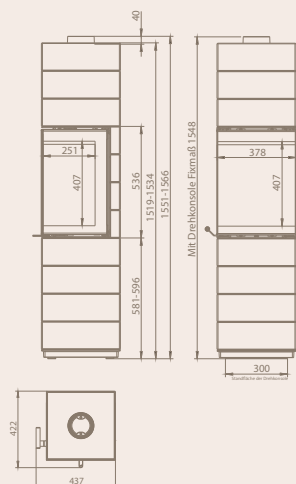
✓

–

en option

en option





règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchV 1

A+

✓

en option

en option

en option

Combustion faiblement polluante  
conformément au

- Classe d'efficacité énergétique

Régulateur de débit volumique

Aide électronique au chauffage

Catalyseur

LEDATRONIC

(Régulation électronique de l'air comburant)

Puissance calorifique nominale [kW]

6

- côté eau / direct [kW]

- / 6

Rendement [%] (bûche)

≥ 81

Tuyau de sortie des fumées [Ø mm]/sortie

130 / par le haut

Racc. à l'air ext./embout [Ø mm]  
(L'air de combustion ne vient pas de la pièce où est  
installé le poêle)

✓ / 100

Fonte de qualité LEDA (résistance extrême  
à la chaleur, indéformable, capacité de chauffage et  
d'accumulation, sans tension)

complet

Poids, env. [kg]

285

Taille chambre de comb. env. [H x L x P mm]

610 x 270 x 250

Distances de sécurité (lat./arr./av.) [cm]  
(par rapport aux matériaux inflammables, meubles, etc.)

60 / 38 / 60

Bûches, longueur opt./ max. [cm]

✓ / 20/ 20

Briques de bois/briques de lignite

✓ / -

Adapté p. racc. multiple au conduit cheminée

✓

Levier (réglage de l'arrivée d'air, prévention des  
erreurs d'utilisation)

✓

Tiroir à cendres (pour un nettoyage facile)

-

LUC

(Contrôleur électronique de pression négative)

en option

Socle pivotant

-



règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 Loi BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

A+

✓

en option

-

-

4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

- / 4 (4 - 6) <sup>1)</sup>

≥ 81

130 / par le haut

✓ / 100

complet

250

610 x 260

40/ 35/ 80

✓ / 10/ <20 (à 4 kW)  
✓ / 16,5/ <20 (à 6 kW)

✓ / -

✓

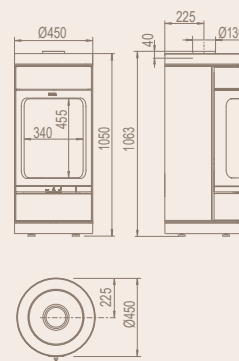
✓

-

en option

en option

NOVIA



règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

A+

-

-

-

-

6

- / 6

≥ 81

130 / par le haut

✓ / 100

Corps, façade et porte

200

530 x 300 x 300

40/ 20/ 80

✓ / 20/ 25

✓ / ✓ <sup>2)</sup>

✓

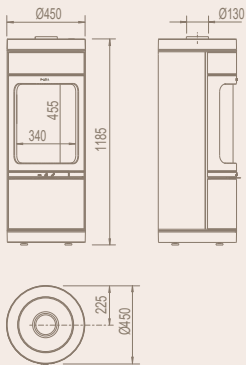
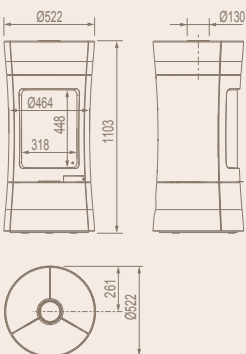
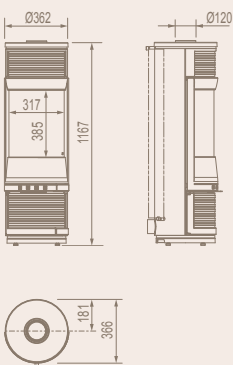




✓

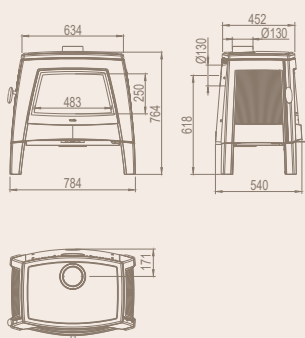
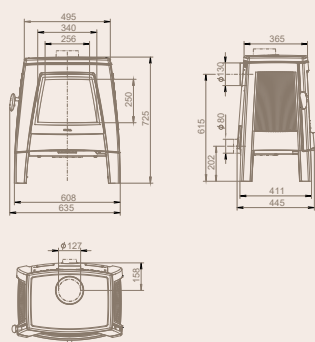
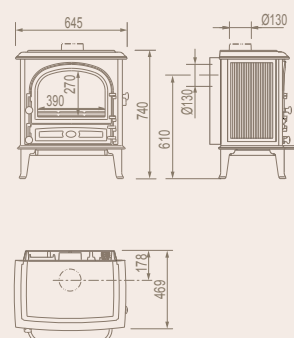
✓

en option

-

# Caractéristiques techniques

NOVIA CL	VISPA	UNICA	
			
			
règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH	règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH	règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH	
A+	A+	A+	
-	-	-	
-	-	-	
-	-	-	
en option	-	-	
6	6	5	
- / 6	- / 6	- / 5	
≥ 81	≥ 80	≥ 81	
130 / par le haut	130 / par le haut	120 / par le haut	
√ / 100	√ / 100	√ / 80	
Corps, façade et porte	complet	Corps, façade et porte	
210	260	135	
530 x 300 x 300	530 x 300 x 300	280 x Ø 140	
40/ 20/ 80	40/ 20/ 80	50/ 35 (15 avec plaque anti-rayonnement)/ 80	
√ / 20/ 25	√ / 20/ 25	√ / 25/ 33	
√ / √ <sup>2)</sup>	√ / √ <sup>2)</sup>	√ / √ <sup>2)</sup>	
√	√	√	
√	√	√	
√	√	√	
en option	en option	en option	
-	-	-	

**APELLA**

**APELLA small**

**ANTIGUA**


Combustion faiblement polluante  
conformément au

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ CH

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ CH

règlement relatif aux exigences d'éco-conception  
(UE) 2015-1185,  
Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

- Classe d'efficacité énergétique

A

A+

A+

Régulateur de débit volumique

✓

✓

—

Aide électronique au chauffage

—

—

—

Catalyseur

—

—

—

LEDATRONIC  
(Régulation électronique de l'air comburant)

—

—

—

Puissance calorifique nominale [kW]

7

6

9

- côté eau / direct [kW]

— / 7

— / 6

— / 9

Rendement [%] (bûche)

≥ 78

≥ 81

≥ 81

Tuyau de sortie des fumées [Ø mm]/sortie

130 / par l'arrière ou le haut

130 / par l'arrière ou le haut

130 / par l'arrière ou le haut

Racc. à l'air ext./embout [Ø mm]  
(L'air de combustion ne vient pas de la pièce où est  
installé le poêle)

✓ / 80

✓ / 80

✓ / 100

Fonte de qualité LEDA (résistance extrême  
à la chaleur, indéformable, capacité de chauffage et  
d'accumulation, sans tension)

complet

complet

complet

Poids, env. [kg]

212

212

185

Taille chambre de comb. env. [H x L x P mm]

314 x 545 x 250

227 x 395 x 162

315 x 453 x 195

Distances de sécurité (lat./arr./av.) [cm]  
(par rapport aux matériaux inflammables, meubles, etc.)

60/ 40/ 100

60/ 40/ 100

60 / 30<sup>1)</sup> / 80

Bûches, longueur opt./ max. [cm]

✓ / 25/ 50

✓ / 25/ 33

✓ / 33/ 33

Briques de bois/briques de lignite

✓ / —

✓ / —

✓ / —

Adapté p. racc. multiple au conduit cheminée

✓

✓

✓

Levier (réglage de l'arrivée d'air, prévention des  
erreurs d'utilisation)

✓

✓

✓

Tiroir à cendres (pour un nettoyage facile)

✓

✓

✓

LUC

(Contrôleur électronique de pression négative)

en option

en option

en option

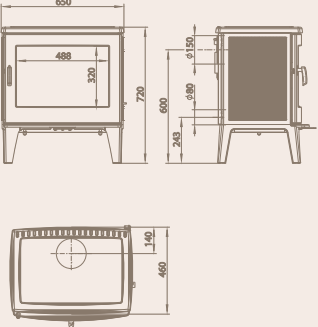
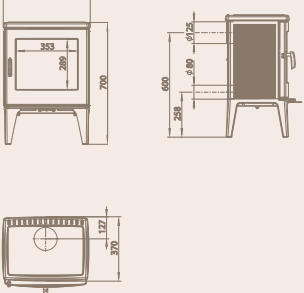
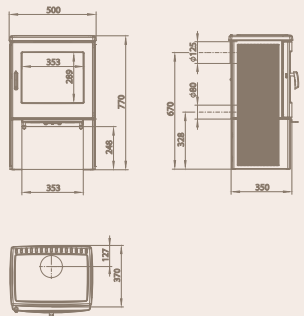




Extension possible avec un socle pivotant

—

—

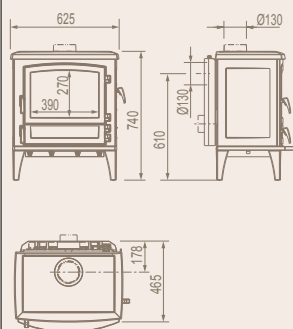
—

# Caractéristiques techniques

ALLEGRA	ALLEGRA small	ALLEGRA small avec rangement pour les bûches	
			
			
règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ CH	règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH	règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH	
A	A	A	
—	—	—	
—	—	—	
—	—	—	
—	—	—	
8	6	6	
— / 8	— / 6	— / 6	
≥ 78	≥ 80	≥ 80	
150 / par l'arrière ou le haut	125 / par l'arrière ou le haut	125 / par l'arrière ou le haut	
√ / 80	√ / 80	√ / 80	
complet	complet	complet	
155	125	125	
275 x 545 x 250	265 x 395 x 160	265 x 395 x 160	
(ga. 60 / dr. 70) / 30/ 100	60/ 30/ 110	60/ 30/ 110	
√ / 25/ 50	√ / 24/ 33	√ / 24/ 33	
√ / —	√ / —	√ / —	
√	√	√	
√	√	√	
√	√	√	
en option	en option	en option	
—	—	—	

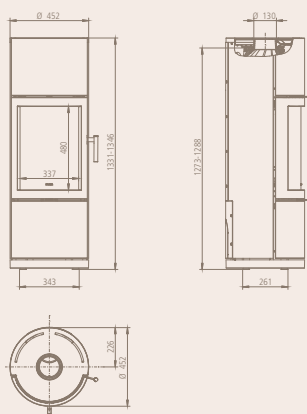
Pour plus de détails sur les données techniques et les schémas cotés téléchargeables, voir [www.leda.de](http://www.leda.de)

## ARUBA



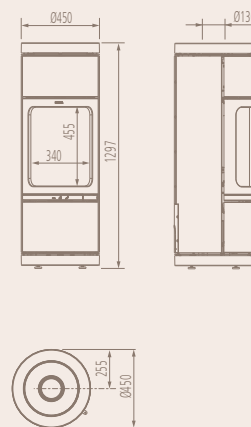
règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

## GREENA W\*



règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

## NOVIA W



règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BlmSchV 1/ M/ AT/ CH

Combustion faiblement polluante conformément au

- Classe d'efficacité énergétique

Régulateur de débit volumique

Aide électronique au chauffage

Catalyseur

LEDATRONIC  
(Régulation électronique de l'air comburant)

Puissance calorifique nominale [kW]

- côté eau / direct [kW]

Rendement [%] (bûche)

Tuyau de sortie des fumées [Ø mm]/sortie

Racc. à l'air ext./embout [Ø mm]  
(L'air de combustion ne vient pas de la pièce où est installé le poêle)

Fonte de qualité LEDA (résistance extrême à la chaleur, indéformable, capacité de chauffage et d'accumulation, sans tension)

Poids, env. [kg]

Taille chambre de comb. env. [H x L x P mm]

Distances de sécurité (lat./arr./av.) [cm]  
(par rapport aux matériaux inflammables, meubles, etc.)

Bûches, longueur opt./ max. [cm]

Briques de bois/briques de lignite

Adapté p. racc. multiple au conduit cheminée

Levier (réglage de l'arrivée d'air, prévention des erreurs d'utilisation)

Tiroir à cendres (pour un nettoyage facile)

LUC  
(Contrôleur électronique de pression négative)

Socle pivotant

A+

—

—

—

en option

9

— / 9

≥ 81

130 / par l'arrière ou le haut

√ / 100

complet

185

315 x 430 x 195

60/ 30<sup>2</sup>/ 80

√ / 30/ 33

√ / —

√

√

√

√

—

A+

√

√

en option

en option

8\*

5 / 3\*

≥ 81\*

130/ par le haut

√ / 100

Plaque de fond de la chambre de combustion, avant, porte

229

395 x 287 x 287

1)

20 / 25

—

√

√

—

√

—

A+

—

—

—

en option

8

5 / 3

≥ 81

130/ par le haut

√ / 100

Plaque de fond de la chambre de combustion, avant, porte

250

410 x 300 x 300

30/ 20/ 80

√ / 25/ 25

√ / —

√

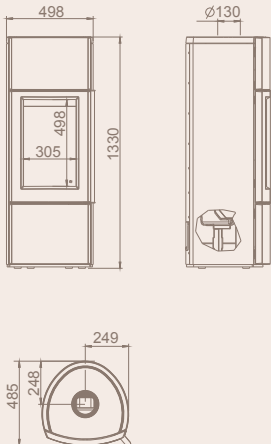
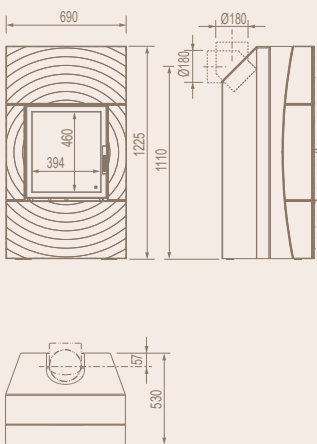



√

√

√

—

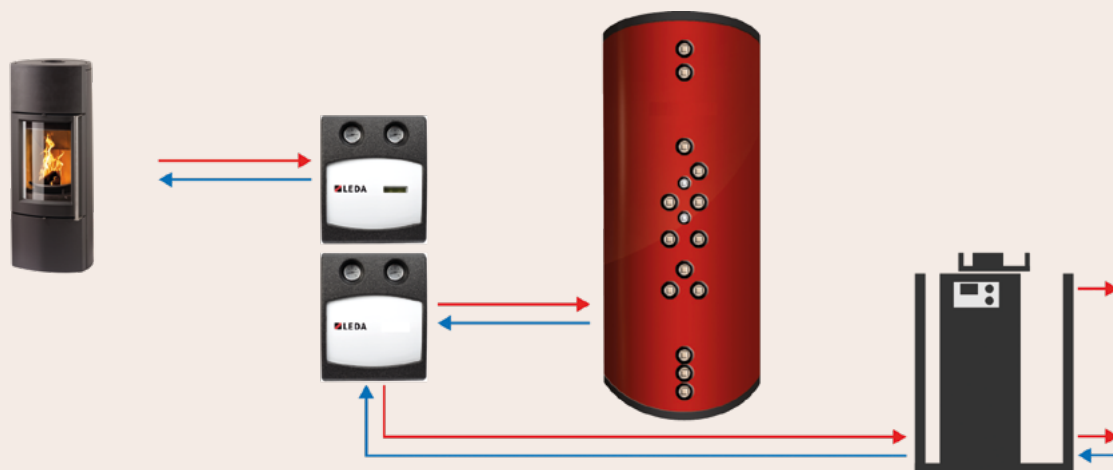
# Caractéristiques techniques

DELTA W	FONDIA	
		
		
règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BImSchV 1/ M/ AT/ CH	règlement relatif aux exigences d'éco-conception (UE) 2015-1185, Catégorie 2 BImSchV 1/ M/ AT/ CH	
A+	A+	
-	-	
-	-	
-	-	
en option	-	
8	13	
5 / 3	7 / 6	
≥ 81	≥ 81	
130/ par le haut	180/ par l'arrière ou le haut	
√ / 100	√ / 125	
Plaque de fond de la chambre de combustion, avant, porte	Façade de la chambre de combustion, porte	
265	385	
410 x 300 x 300	400 x 380 x 250	
30/ 20/ 80	20/ 20/ 80	
√ / 25/ 25	√ / 33/ 33	
√ / -	√ / -	
√	√	
√	√	
√	-	
√	√	
-	-	

# Accessoires

Composants de la technologie à bouilleur – Connectés intelligemment

**Station complète, ZAE et accumulateur**  
Accessoires pour installation hydraulique



## **KS04 : Station complète LEDATHERM**

La station complète assure la liaison intelligente entre le poêle à bois et le multi-accumulateur. Cette unité garantit un débit d'eau efficace, économe en énergie et simple. De plus, le KS04 comprend tous les composants et éléments nécessaires et recommandés.

## **ZAE : Unité de raccordement centrale**

Avec l'unité de raccordement centrale ZEA, relier ce chauffage supplémentaire au chauffage central de la maison est particulièrement simple et clair. Au moyen d'une vanne de mélange pilotée, l'unité ZAE garantit une répartition adaptée de la chaleur dans le ballon ou dans le poêle ou dans le ballon de la chaudière du chauffage central, ce qui en fait un complément parfait de la station complète KS04.

# Liens supplémentaires

Pour plus d'informations



Scan me. Site Web de LEDA



Facebook



Instagram



Pinterest



Youtube

Le catalogue « ILOTS DE FEU » offre une description des produits mais il ne mentionne pas les règlements de construction nationaux. Toute les données sont des informations générales sur nos produits et leurs domaines d'utilisation possibles.

## Mentions légales

### Éditeur :

LEDA Werk GmbH & Co. KG  
Heiztechnik – Industrieguss  
Postfach 1160, D - 26761 Leer  
www.leda.de

### Impression et traitement :

Rautenberg Druck GmbH, Leer  
Édition : Mai 2024

### Version V17 0524

La présente édition invalide toutes les précédentes.

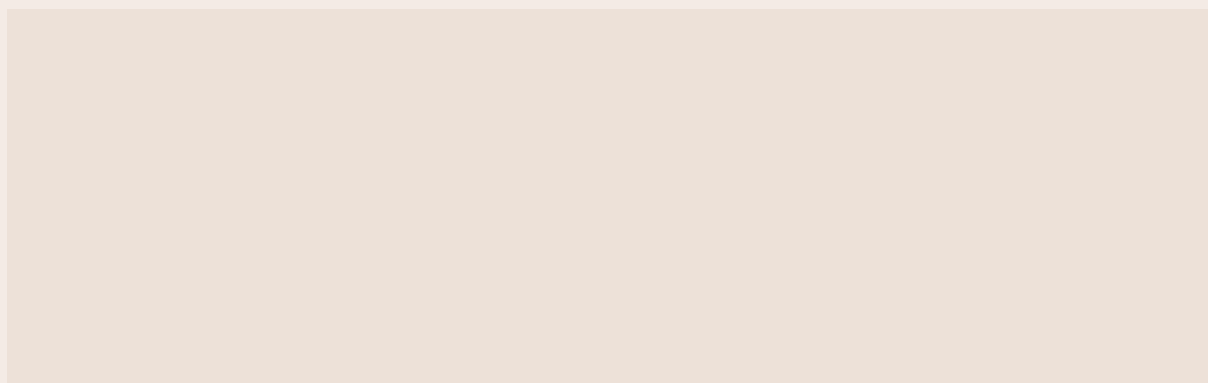
Sous réserve de modifications techniques. Les éventuelles différences de teinte sont imputables au processus d'impression.

LEDA décline toute responsabilité pour toutes erreurs (d'écriture) possibles et pour toutes informations incomplètes du présent document. Il ne peut par conséquent être fait valoir aucun droit découlant du contenu de la présente publication.

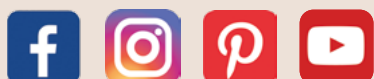
Avertissement légal : Apple, iPhone, iPad, iOS, App Store (Apple Inc.) et Google, Android, Google Play, Play Store (Google LLC) sont des marques commerciales ou des marques déposées. Elles sont enregistrées aux États-Unis et sont donc protégées par la législation sur le droit d'auteur et sur la protection des marques.



Votre revendeur/partenaire professionnel LEDA



Suivez-nous sur



Pour plus d'informations, contacter :



· LEDA Werk GmbH & Co. KG | Case post. 1160 | D - 26761 Leer | Tél. +49 491 6099 - 0 | Fax - 290 | [www.leda.de](http://www.leda.de) | [info@www.leda.de](mailto:info@www.leda.de)